Департамент образования и науки города Москвы
Государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования города Москвы
«Московский городской педагогический университет»
Самарский филиал

Филологический факультет

Кафедра филологии и межкультурной коммуникации

УТВЕРЖДАЮ
Директор СФ ГАОУ ВО МГПУ
_____Г.Е. Козловская
«_____»_____2026г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Учебной дисциплины
Б1.О.02.05 «ПРАКТИКА МЕЖКУЛЬТУРНОГО МНОГОЯЗЫЧНОГО ОБЩЕНИЯ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

Для направления подготовки 45.04.02 Лингвистика

Направленность (Профиль): «Перевод и переводоведение»

Уровень высшего образования магистратура

Форма обучения очная

Самара 2026

Программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по направлению подготовки 45.04.02. Лингвистика (квалификация (степень) «магистр»), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 992.

Разработчик:
доцент кафедры филологии и межкультурной коммуникации, к. филол. наук, Н.А. Ирисмамбетова

Программа одобрена на заседании кафедры филологии и межкультурной коммуникации

Протокол № 10 от 21 апреля 2026 г.
Зав. кафедрой: Вохрышева Е.В., доктор филологических наук, профессор

Программа прошла экспертизу учебно-методической комиссии СФ ГАОУ ВО МГПУ

Протокол № 5 от «11»июня 2026 г.

Председатель УМК: к.т.н., доц. С.Р. Кирюков

Программа утверждена на заседании Ученого совета филологического факультета

Протокол № 10 от 22 апреля 2026 г.
Декан факультета: д. пед. н., доцент Э.С. Савицкая

© ГАОУ ВО СФ МГПУ, 2026

© Кафедра филологии и межкультурной коммуникации, 2026

Наименование дисциплины (модуля): Практика межкультурного многоязычного общения ИЯ 1

1. Цели и задачи освоения дисциплины:

Данная рабочая программа по учебной дисциплине «Практика межкультурного многоязычного общения ИЯ 1» обучающихся в магистратуре по направлению 45.04.02. «Лингвистика» преимущественное внимание уделяет развитию общей, лингвистической, прагматической и межкультурной компетенций, способствующих во взаимодействии с другими дисциплинами формированию профессиональных навыков, а также развитию навыков речевого общения и перевода, что в итоге способствует повышению профессиональной мобильности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО:

Вариативная часть. Обязательные дисциплины

Дисциплина «Практика межкультурного многоязычного общения первого иностранного языка» входит в Блок 1, обязательную часть дисциплин (Б1.О.02.05). **Требования к входным знаниям, умениям и компетенциям обучающегося, необходимым для ее изучения:** Дисциплина «Практика межкультурного многоязычного общения 1 ИЯ» базируется на компетенциях, приобретенных обучающимися в процессе изучения таких дисциплин, как Философия языка, Теория межкультурной коммуникации.

Дисциплины, для которых дисциплина «Практика межкультурного многоязычного общения 1 ИЯ» является предшествующей: «Психолингвистика», «Основы профессионального общения ИЯ 1»

Логические и содержательно-методические взаимосвязи дисциплины с другими дисциплинами, практиками: Курс освещает вопросы из области коммуникации, дискурсивной практики носителей языка, социальной адаптации к условиям проживания в стране изучаемого языка, что учитывая требования ФГОС ВО к направлению подготовки, полезно для выпускников, изучающих дисциплину, которые занимаются производственно-практической деятельностью в области межъязыкового общения и научно-исследовательской деятельностью.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО:

В результате освоения дисциплины обучающиеся должны сформировать следующие компетенции:

- способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5);
- способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения (ОПК-

4);

- способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме; (ОПК-5).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать:

−нормы изучаемого иностранного языка на профессиональном уровне;

−системы ценностей родной культуры и культуры изучаемого языка, форм и способов их проявления; доминантные черты родной культуры и культуры изучаемого языка и их влияние на коммуникативное поведение;

- основы теории коммуникации и межкультурной коммуникации, важнейшие понятия теории образной речи, функциональные возможности стилистических средств языка в их системе;

- дифференциальную специфику функциональных регистров общения: сферу их применения, стилевые черты, языковые особенности, особенности жанровой реализации;

- способы представления ценностных ориентаций культуры в изучаемом языке;

- причины возникновения стереотипов, их функции и значение для межкультурной коммуникации;

- социальные нормы и культурные ценности, присущие иноязычному социуму;

- лингвистические маркеры социальных отношений;

- способы выражения фактуальной, концептуальной и фоновой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем;

уметь:

- общаться на межличностном и межкультурном уровне, применяя навыки устной и письменной речи изучаемого иностранного языка;

-вычленять культурные ценности посредством наблюдения за носителями других культур;

- проектировать, конструировать, реализовывать коммуникацию, анализировать

результативность ее осуществления;

- использовать полученные теоретические знания в процессе речевого функционирования;

- выстраивать собственное вербальное и невербальное поведение в соответствии с нормами культуры изучаемого языка;

- отличать эффективные и неэффективные для межкультурного взаимодействия формы стереотипизации; осознавать и использовать стереотипы, а также отказываться от них в ситуации неадекватности;

- использовать социальные стратегии, подходящие для достижения коммуникационных целей в процессе межкультурного взаимодействия;

- адекватно использовать лингвистические маркеры социальных отношений;

- определять выражения фактуальной, концептуальной и фоновой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем.

владеть:

- системой лингвистических знаний на различных языковых уровнях;
- навыками анализа принципов взаимодействия культурных норм и представлений в ситуации межкультурного общения;

–технологиями и техникой коммуникации, основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста;

–навыками функционально-стилистической дифференциации единиц фонетического, лексического, грамматического уровней языка определяется парадигма функциональных стилей;

–навыками строить высказывание, адекватно отражающее культурные ценности изучаемого языка, а также собственные, но в приемлемой для носителя форме с целью достижения взаимопонимания;

–навыками толерантного общения;

–навыками адаптации собственного поведения к стандартам иноязычной культуры;

–лингвистическими маркерами социальных отношений;
фактуальной, концептуальной и фоновой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем.

4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Вид учебной работы	Всего часов/ зачетных единиц	Семестры	
Контактная работа (всего)	**38**	**1**	**2**
В том числе:			
Лекции	**12**	**6**	**6**
Практические занятия:	**34**	**16**	**18**
в т.ч. интерактивные	**26**	**12**	**14**
Самостоятельная работа (всего)	**106**	**50**	**48**
В том числе:			
Указываются виды самостоятельной работы			
Подготовка презентации		**12**	**10**
Подготовка к профессиональной дискуссии, поиск источников, сбор материала		**12**	**14**
Реферирование текста		**14**	**14**
Анализ видео лекций по теме		**12**	**10**

Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	**Зачет, 36 экзамен**	**зач**	**36**
Общая трудоемкость часы зачетные единицы	**180/5**	**72/2**	**108/ 3**

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

5.1. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (элемента модуля)	Лекции	Практические занятия	СРС	Всего
1.	Культурные концепты. Стереотипы	**1**	**2**	**10**	**13**
2.	Образование в России и в мире.	**2**	**4**	**14**	**20**
3.	Глобальные вопросы нашей жизни.	**1**	**2**	**10**	**13**
4.	Межличностное общение.	**1**	**2**	**10**	**13**
5.	Национальное своеобразие. Национальные традиции и обычаи.	**1**	**6**	**6**	**13**
6.	Креативность и прогресс в обществе.	**1**	**2**	**10**	**13**
7.	Культурный шок и проблемы толерантности.	**1**	**2**	**10**	**13**
8.	Ценности и запреты культуры.	**2**	**4**	**10**	**16**
9.	Ментальность народа и образ жизни.	**1**	**6**	**8**	**15**
10.	Язык как средство коммуникации общества.	**1**	**4**	**10**	**15**
	Зачет/ Экзамен				**36**
	Итого	**12**	**34**	**98**	**180**

5.2. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (элемента модуля)	Содержание раздела
11	Культурные концепты. Стереотипы	Семейные традиции и воспитание в странах мира. Национальное своеобразие. Национальные традиции и обычаи.
22	Образование в России и в мире.	Самообразование. Развитие человека. Системы образования в странах мира.
33	Глобальные вопросы нашей жизни.	Наша планета и выживание человека. Национальные аспекты глобальных проблем.
54	Межличностное общение.	Общий язык с представителями разных культур, поколений.
65	Национальное своеобразие. Национальные традиции и обычаи.	Национальное своеобразие. Национальные традиции и обычаи.
76	Креативность и прогресс в обществе.	Открытия, которые изменили мир. Развитие науки и новые технологии. Новые технологии в повседневной жизни. Международные аспекты: сравнение. Символы современной культуры в достижения техники и науки.
7	Культурный шок и проблемы толерантности.	Культурный шок и проблемы толерантности.
88	Ценности и запреты культуры.	Проблемы общественной жизни. Понимание различий в поведении. Коммуникативные навыки. Политкорректность.
99	Ментальность народа и образ жизни.	Глобальные изменения в повседневной жизни людей. Эволюция и развитие. Downshifting и другие современные тенденции изменения образа жизни в долгосрочной и краткосрочной перспективе.

110	Язык как средство коммуникации общества.	Письменный и устный язык. Языковые барьеры и проблемы. Опыт изучения иностранных языков в разных странах. История языков и история культур. Язык как инструмент воздействия. Сила слова.

5.3. Компетенции обучающегося, формируемые в процессе освоения дисциплины (дисциплинарного модуля)

Наименование дисциплинарного модуля	**Количество часов/зачетных единиц**	**Формируемые компетенции**	**Общее количество компетенций**
Культурные концепты. Стереотипы	**13**	УК-5 ОПК-4 ОПК-5	**3**
Образование в России и в мире.	**20**		
Глобальные вопросы нашей жизни.	**13**		
Межличностное общение.	**13**		
Национальное своеобразие. Национальные традиции и обычаи.	**13**		
Креативность и прогресс в обществе.	**13**		
Культурный шок и проблемы толерантности.	**13**		
Ценности и запреты культуры.	**16**		
Ментальность народа и образ жизни.	**15**		

Язык как средство коммуникации общества.	**15**		

6. Образовательные технологии

Вид занятия (лекционное, практическое, лабораторное)	**Тема занятия**	**Образовательные технологии (в том числе интерактивные)**	**Объем, конт. часов/в том числе в интерактивной форме**
лекции	Культурные концепты. Стереотипы	Лекция-дискуссия Практическое занятие в диалоговом режиме	**1**
практическое			**2/2**
лекции	Образование в России и в мире.	Презентация докладов по темам рефератов, обсуждение	**2**
практическое			**4/4**
лекции	Глобальные вопросы нашей жизни.	Групповое обсуждение	**1**
практическое			**2/2**
лекции	Межличностное общение.	Лекция-консультация, анализ	**1**

практическое		конкретных ситуаций	**2/2**
лекции	Национальное своеобразие. Национальные традиции и обычаи.	Презентация сообщений по темам рефератов, обсуждение	**1**
практическое			**6/2**
лекции	Креативность и прогресс в обществе.	Дискуссия, работа в малых группах	**1**
практическое			**2/2**
лекции	Культурный шок и проблемы толерантности.	Анализ конкретных ситуаций	**1**
практическое			**2/2**
лекции	Ценности и запреты культуры.	Дискуссия, работа в малых группах	**2**
практическое			**4/4**
лекции	Ментальность народа и образ жизни.	Групповое обсуждение	**1**
практическое			**6/4**
лекции	Язык как средство коммуникации общества.	Практическое занятие в диалоговом режиме	**1**
практическое			**4/2**

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Основной формой учебных занятий по дисциплине «Практика межкультурного многоязычного общения ИЯ 1» являются практические занятия, в процессе которых используются такие образовательные технологии, как:

- технология профессионально-ориентированного развивающего образования;

- технология исследовательского (проблемного) обучения;

- технология проектного обучения;

- технология эвристического образования (эвристическая образовательная ситуация, создание личного образовательного продукта);

- технология творческой деятельности.

В процессе занятий используются такие методы обучения (по типу познавательной деятельности), как проблемный и эвристический методы; активные методы обучения: разбор ситуаций из практики, моделирование практических ситуаций, диалог, речевое общение; а также методы контроля и самоконтроля: собеседование, тестовая диагностика, ранжирование.

Все технологии базируются на принципах профессиональной направленности (учет особенности профессиональной подготовки по педагогическому направлению) и вариативности (ориентация на максимальный учет индивидуальных особенностей профессионального становления обучающихся).

Оценка качества усвоения знаний по курсу проводится в устной и письменной форме при выполнении практических заданий индивидуального и группового характера в виде: контрольных и проверочных работ; тестов; лексических диктантов; докладов, сообщений и презентаций по темам; написания деловых писем разных типов, резюме, выполнения проектных и творческих заданий.

7.1. План практических занятий:

Практическое занятие 1. Культурные концепты. Стереотипы (4 часа) Culture, culture shock, concepts, stereotypes, Traditions
Практическое занятие 2. Образование в России и в мире. (6 часов) Conferences, Application, attendance, solving technical problems, presentation, making contacts.
Практическое занятие 3. Глобальные вопросы нашей жизни. (6 часов) Globalization, cross-cultural communication, identity, civilization, Englishes.
Практическое занятие 4. Межличностное общение. (6 часов) Understanding, Dialogue, Conflict/ Clash of cultures, Everyday English
Практическое занятие 5. Национальное своеобразие. Национальные традиции и обычаи. (6 часов) Nation. Englishness. Watching the English. Watching the Russians.
Практическое занятие 6. Креативность и прогресс в обществе. (4 часа)

Creativity. Inventions in Modern World. New and Old
Практическое занятие 7. Культурный шок и проблемы толерантности. (4 часа) Culture. Definition of culture. ‘Big C’ and ‘little c’ cultures. Tolerance.
Практическое занятие 8. Ценности и запреты культуры. (4 часа) Values and Beliefs. Do’s and taboos of the culture
Практическое занятие 9. Ментальность народа и образ жизни. (6 часов) Holistic view of the world, mentality, identity, nation, nationality
Практическое занятие 10. Язык как средство коммуникации в обществе. (6 часов) Clash of cultures, effective communication, cultural awareness.

7.2. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Темы для самостоятельного изучения

1. Стадии культурной адаптации
2. Какие глобальные темы для обсуждения могут подняться в стране изучаемого языка? Какие более часты в России?
3. Понятие креативности.
4. Ментальность русского народа и иностранца

Темы проектов

1. Стереотипы о различных народностях
2. Как избежать конфликта в другой стране?

Список рекомендуемой литературы для организации самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

1. Рябцева, Н. К. Научная речь на английском языке: Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики. Новый словарь-справочник активного типа (на английском языке) [Электронный ресурс] / Н. К. Рябцева. - 6-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2013. — 598 с. - ISBN 978-5-89349-167-8 - Режим доступа: http://znanium.com/catalog/product/462975

2. Английский для гуманитариев: Учебное пособие для вузов / Шевелева С.А., - 2-е изд., перераб. и доп. - М.:ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 397 с.: 60x90 1/16 ISBN 978-5-238-01303-9 - Режим доступа: http://znanium.com/catalog/product/872423

8. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине проводится в соответствии с Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся Университета и Филиала.

Обучающийся допускается к промежуточной аттестации по дисциплине в случае выполнения им учебного плана по дисциплине. В случае наличия учебной задолженности обучающийся отрабатывает пропущенные занятия в форме, предложенной преподавателем и представленной в настоящей программе.

Оценочные материалы *для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) указаны в приложении к рабочей программе дисциплине. (См. Приложение).*

9. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

а) основная литература

1. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебник для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 203 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18544-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/583672 (дата обращения: 13.06.2026).
2. Рябцева, Н. К. Научная речь на английском языке: Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики. Новый словарь-справочник активного типа (на английском языке) [Электронный ресурс] / Н. К. Рябцева. - 6-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2013. — 598 с. - ISBN 978-5-89349-167-8 - Режим доступа: http://znanium.com/catalog/product/462975
3. Шевелева, С. А. Шевелёва, С.А. Английский для гуманитариев: учеб. пособие для вузов / С А Шевелёва. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 397 с, илл. - ISBN 978-5-238-01303-9. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.ru/catalog/product/1028633 (дата обращения: 13.06.2026).Конова, М. А. Практический курс английского языка: уровень Advanced: методические указания / М. А. Конова, С. Г. Меркулова. – Москва : Издательский Дом НИТУ «МИСиС», 2024. - 121 с. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.ru/catalog/product/2260805 (дата обращения: 13.06.2026).

б) дополнительная литература

1. Зинченко В.Г., Зусман В.Г., Кирнозе З.И., Рябов Г.П. Словарь по межкультурной коммуникации. Понятия и персоналии. – М.: Флинта: Наука, 2010. – 136 с.
2. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477 с.
3. Карасик В.И. Языковая кристаллизация смысла. – Волгоград: Парадигма, 2010. – 422 с.

4. Кашкин В.Б. Основы теории коммуникации: Краткий курс. – М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. – 256 с. – (Лингвистика и межкультурная коммуникация: золотая серия).
5. Клюканов И.Э. Коммуникативный универсум. – М.: Российская политическая энциклопедия (РОССПЭН), 2010. – 256 с. – (Humanities).
6. Россия и мир: вчера, сегодня, завтра: Межкультурная коммуникация в условиях глобализации современного мира. – М.: МГИ им. Е.Р. Дашковой, 2009. – 296 с.
7. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: Учеб. пособие – М.: Слово, 2008. – 264 с.
8. Успенский Б.А. Ego Locuens: Язык и коммуникативное пространство – М.: Изд-во Рос-сийск. гос. гуманит. ун-та, 2007. – 320 с.
9. Чупрына О.Г., Паршина Н.Д. // Chupryna O.G., Parshina N.D. Межкультурное общение: Всё, что Вам необходимо знать. Учебное пособие по межкультурной коммуникации. (In English) // Cross-Cultural Communication: All You Need To Know. Textbook on Cross-Cultural Communication. - M., 2016. - 240 с.
10. Основы теории языка и коммуникации: учеб. пособие / О.Н. Чарыкова, Э.Д. Попова, И.А. Стернин. – М.: ФЛИНТА: наука, 2012. – 312 с.
11. Тимашева О.В. Введение в теорию межкультурной коммуникации. - М., 2014. -192 с.
12. Identity Configuration of the Russian Youth : monograph / R. Zinurova,A. Tuzikov, E. Gayazova, S. Alekseyev ; The Ministry of Education and Science of the Russian Federation, Kazan National Research Technological University. - Kazan : KNRTU Press, 2019. - 224 p. - ISBN 978-5-7882-2400-8. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1895242 (дата обращения: 13.06.2026).
13. Klyukanov I. Principles of Intercultural Communication. – Boston; New York; san Francisco etc.: Peason Educatio, 2005. – 290 p.
14. Lotman, Y. Culture and Communication: Signs in Flux. An Anthology of Major and Lesser-Known Works : сборник научных трудов / Y. Lotman ; Ed. by A. Schönle. - Boston : Academic Studies Press, 2020. - 253 с. - ISBN 978-1-64469-388-9. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.ru/catalog/product/2239384 (дата обращения: 13.06.2026).

в) Интернет-источники

directory.mozilla.org, aboutus.org, wikipedia.com, yahoo.com
http://www.learn-english.ru
http://www.lessons.ru
http://www.english.ru
http://www.miripravo.ru
http://www.jurisint.org/en/con
http://www.onecle.com

http://www.4hb.com
http://mctpp.chat.ru
http://www.native-english.ru
http://www.study.ru
http://www.english-language.chat.ru
http://www.englishspace.com
http://news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english.
http://www.englishlanguage.ru/english.shtml.
http://www.translate.ru
http://www.voanews.com
http://www.bbc.co.uk
http://www.whatuseek.com
http://www.info.ox.ac.uk/bnc
http: www.psycholing. narod. ru – обсуждение проблем психолингвистики и межкультурной коммуникации;
http: www.lrc-press.ru – полнотекстовые документы, содержащие статьи и книги ведущих российских ученых в области гуманитарных наук;
http://www.eLibrary.ru – электронные научная библиотека, доступ к электронным журналам «Мир лингвистики и коммуникации», «Лингвистика и межкультутрная коммуникация» etc.
http://www.russcomm.ru/rcabiblio/index.shtml - библиотека Российской коммуникативной ассоциации, доступ к официальному журналу РКА The Russian Journal of Communication (RJoCo).
http://www/ aber.ac.uk/media/Functions/mcs/html – один из наиболее полных ресурсов по теории коммуникации.
http://www. Library/thinkquest.org/26451/newmen u/html – Welcome to the Evolution of Communication. Информация об истории коммуникативных систем (от доисторических наскальных надписей до радио и телевидения).
http://cios.org/www/comweb.htm – поиск по 20 000 стр. текстов в области коммуникации и журналистики.
http://www.rdillman.com/HFCL/TUTOR/tutor0.html
http://www/smartbiz.com/sbs/cats/comm.html. – информация по бизнесс-коммуникации, деловой переписке, презентациям, офисной работе и т.п.
http://www.tolerance.ru – сайт, посвященный проблемам толерантности и экстремизма, текст декларации принципов толерантности, утвержденной резолюцией 5.61 Генеральной конференции ЮНЕСКО 16 ноября 1995 г., и других документов ООН, направленных на обеспечение прав человека.

10. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Доступ к изданиям с помощью информационной библиотечной системы филиала МАРК-SQL по средством сети Интернет по адресу: http://library.sfmgpu.ru.

В Университете создана Электронная библиотека, которая регулярно пополняется.

Каждый обучающийся имеет индивидуальный логин и пароль к ЭБС «Университетская библиотека online» и ЭБС ZNANIUM.COM, содержащей издания по основным изучаемым дисциплинам.

Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» (ООО «НексМедиа»)

Договор № 30-140/03-25еп от 20.03.2025 г.

Срок действия с 03.04.2025 по 02.04.2026 г.

Гражданско-правовой договор № 30-70/03-26еп от 18.03.2026 г.

Срок действия с 03.04.2026 по 02.04.2027 г.

http://biblioclub.ru

По индивидуальным логинам и паролям, предоставляемым Исполнителем, из любой точки доступа в сеть Интернет, круглосуточно, без ограничения времени пользования.

Универсальная база данных ООО «ИВИС» (ООО «ИВИС»)

Гражданско-правовой договор на оказание услуг по подключению и обеспечению доступа к электронным БД ООО «ИВИС» № 30-1291/11-24еп от 26.11.2024

Срок действия с 01.01.2025 по 31.12.2025

Универсальная база данных ООО «АРИС» (ООО «АРИС»)

Гражданско-правовой договор Оказание услуг по подключению и обеспечению доступа к электронным БД полнотекстовой информации ООО «АРИС» № 30-771/12-25еп от 05.12.2025

Срок действия с 01.01.2026 по 31.12.2026

http:// ebiblioteka.ru

По IP-адресу. Количество подключений – без ограничений.

База данных «Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU» (ООО «РУНЭБ»)

Гражданско-правовой договор на приобретение простой неисключительной лицензии на использование Электронных изданий в составе базы данных «НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА elibrary.ru» № 30-1247/11-24еп от 22.11.2024

Срок действия с 01.01.2025 по 31.12.2025

Гражданско-правовой договор на приобретение простой неисключительной лицензии на использование Электронных изданий в составе базы данных «НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА elibrary.ru» № 30-772/12-25еп от 05.12.2025

Срок действия с 01.01.2026 по 31.12.2026

http://elibrary.ru

По IP-адресу. Количество подключений – без ограничений.

Электронная библиотечная система «ЮРАЙТ» (ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ»)

Договор на оказание услуг по подключению и настройке доступа к образовательной платформе ЮРАЙТ № 30-245/03-24еп от 28.03.2024

Срок действия с 01.12.2024 по 30.11.2025
Договор на оказание услуг по подключению и настройке доступа к образовательной платформе ЮРАЙТ № 30-190/04-25еп от 10.06.2025
Срок действия с 01.12.2025 по 30.11.2026
www.urait.ru
По индивидуальным логинам и паролям, предоставляемым Исполнителем, из любой точки доступа в сеть Интернет, круглосуточно, без ограничения времени пользования.

Электронная библиотечная система «ЭБС ZNANIUM.COM» (ООО «ЗНАНИУМ»)
Гражданско-правовой договор автономного учреждения № 100 от 07.02.2025 г.
Срок действия с 27.03.2025 по 26.03.2026 г.
Гражданско-правовой договор автономного учреждения № 30-45/02-26еп от 16.03.2026 г.
Срок действия с 27.03.2026 по 26.03.2027 г.
www.znanium.com
По индивидуальным логинам и паролям, предоставляемым Исполнителем, из любой точки доступа в сеть Интернет, круглосуточно, без ограничения времени пользования

Электронная библиотечная система «ЛАНЬ»
(ООО «Издательство ЛАНЬ»)
Гражданско-правовой договор автономного учреждения № 30-15/01-25еп от 23.01.2025 г.
Срок действия с 23.03.2025 по 22.03.2026г.
Гражданско-правовой договор автономного учреждения № 30-39/02-26еп от 26.02.2026 г.
Срок действия с 23.03.2026 по 22.03.2027г.
https://e.lanbook.com
По индивидуальным логинам и паролям, предоставляемым Исполнителем, из любой точки доступа в сеть Интернет, круглосуточно, без ограничения времени пользования.

Развитие библиотеки и формирование фондов осуществляется по разным направлениям. Это расширение сервисов и услуг для читателей на сайте www.samara.mgpu.ru (каталог оглавлений периодики, бюллетень новых поступлений, электронный каталог, удалённые ресурсы – ссылки на полнотекстовые источники, виртуальная библиографическая справка, электронный формуляр читателя, заявка на комплектование изданий), обеспечение учебной и научно-исследовательской деятельности, пополнение традиционных библиотечных фондов, обеспечение доступа к полнотекстовым

ресурсам внутренним и внешним, базам данных и информационным системам в соответствии с образовательными и научными интересами.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Электронно-библиотечная система Znanium.com - Режим доступа: зарегистрированным пользователям круглосуточный доступ к электронным изданиям из любой точки мира посредством сети Интернет. - http://znanium.com/

Университетская библиотека онлайн - Режим доступа: зарегистрированным пользователям круглосуточный доступ к электронным изданиям из любой точки мира посредством сети Интернет. - http://biblioclub.ru/. Ресурс библиотеки СФ МГПУ http://library.sfmgpu.ru/

Информационные технологии – это совокупность методов, способов, приемов и средств обработки документированной информации, включая прикладные программные средства.

Использование компьютерной техники и систем связи для создания, сбора, передачи, хранения и обработки информации.

Использование на занятиях электронных изданий (чтение лекций с использованием слайд-презентаций, видео- аудио-материалов(через Интернет).

Организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

Организация Интернет-групп.

Компьютерное тестирование.

Стандартный набор лицензионного программного обеспечения.

Операционная система Microsoft Windows 10 для образовательных учреждений

Microsoft Office профессиональный плюс 2016

Microsoft online Services. Office 365

Антивирус ESET NOD32 Antivirus Business Edition.

Пакет сервисов – Google Suitefor Education

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для реализации ОПОП ВО Филиал располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, которые предусмотрены учебным планом Филиала, и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Филиал имеет 2 здания, общая площадь которых составляет 4938 кв.м. В составе используемых помещений имеются специальные помещения для

проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования: лекционные аудитории, аудитории для практических и семинарских занятий, лингафонный кабинет, компьютерные классы, аудитории, оборудованные стационарными мультимедиа проекторами, интерактивными досками, открытая спортивная площадка.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Филиала.

Библиотека филиала содержит более 50 тысяч единиц хранения, электронный каталог изданий и публикаций насчитывает почти 300 описаний электронных ресурсов, периодических изданий и статей. Библиотека оснащена компьютерной и мультимедийной техникой, а существующий в филиале неограниченный доступ к сети Интернет позволяет обучающимся, преподавателям и научным сотрудникам воспользоваться электронными ресурсами любой библиотеки мира.

В филиале при организации и проведении учебного процесса используется 245 компьютеров (108 ноутбуков, 5 планшетных компьютеров, 17 мультимедийных проекторов, 8 интерактивных досок, 31 принтеров, 12 сканеров, 25 многофункциональных устройств). Преподаватели также активно используют в своей деятельности персональные компьютеры. Все компьютеры имеют доступ к сети Интернет. В корпусах доступ предоставляется к сети Интернет с помощью оптического канала. Скорость передачи данных составляет до 100 Мбит/сек.

Рабочий и учебный процесс в филиале обеспечивается лицензионным программным обеспечением, используются обучающие компьютерные программы по отдельным дисциплинам и темам, профессиональные пакеты программ по направлениям подготовки, программы компьютерного тестирования, программы для решения организационных, управленческих и экономических задач филиала.

В филиале функционирует медицинский кабинет (лицензия №ЛО-63-01-003850 от 12.08.2016), который снабжен необходимым оборудованием, медикаментами и мебелью.

Для питания обучающихся и сотрудников организована столовая, которая рассчитана на 262 посадочных места, и ее площадь составляет 165 кв.м. Столовая работает в течение всего дня, что позволяет обучающимся любой формы обучения и сотрудникам питаться в удобное время.

Если учебную практику: переводческую практику обучающийся проходит в сторонней организации, то он может пользоваться имеющейся в организации материально-технической базой.